

20150220030703



# 仙佛慈訓

พระโอราทสิ่งศักดิ์สิทธิ์

Tiên Phật từ huấn

西元二〇一五年 歲次乙未 正月初二、初三日

วันที่ 01-02/20/2015

Mùng 2&3 Tháng Giêng năm Ất Mùi , Tây Nguyên,

20&21/02/2015

發一崇德 台北道場 桃園區 泓德壇

ฟาอึ้งเต๋อ อาณาจักรธรรมไทเป เขตเถาเอวี่ยน

สถานธรรมห่งเต๋อ

Phát Nhất Sùng Đức đạo trường Đài Bắc, khu Đào Viên, Đàn Hùng Đức

社會界泰語 越語 國語兩天率性進修班

วงการประชาชนทั่วไป ภาษาไทย เวียดนาม จีน ชั้นพื้นฐานเพิ่มเติมแท้ ๒ วัน

Giới xã hội Tiếng Thái , Tiếng Việt , Quốc ngữ, hai ngày

Suất Tính Tiến Tu Ban

西元 2015 年歲次乙未 正月初二、初三日 泓德佛堂  
Mùng 2,3 tháng Giêng năm Ất Mùi – Tây nguyên năm 2015 Hùng Đức Phật Đường

恭求仙佛慈悲指示訓  
Cung cầu Tiên Phật Từ Bi chỉ thị huấn

羊年新春喜氣洋洋 笑臉常開家納吉祥  
Năm Mùi Tân Xuân Hỷ khí dương dương;  
Thường xuyên nụ cười gia cát tường.  
敞開生命福氣之窗 家家洋溢豐盛福疆  
Mở ra cửa sổ phúc khí của sinh mệnh;  
Nhà nhà tràn ngập phúc thọ vô cương.  
吾乃  
Ta đây

濟公活佛 奉  
Té Công Hoạt Phật Phụng

申 命來到佛堂 隱身參叩  
Mệnh Lão Mẫu đến phật đường Ẩn thân tham khấu  
老申駕  
Lão Mẫu giá  
問聲徒兒否安怡? 平心靜氣待師批訓  
Hỏi một tiếng đồ nhi có bình an không?  
Bình tâm tĩnh khí đợi thầy phê huấn.

哈哈  
Ha ha

迎接金羊年新世紀                      世界處處充滿歡喜

Đón nhận năm Mùi thế kỷ mới;

Khắp thế giới tràn ngập niềm vui.

美好生命從此啟迪

點燃生命吉祥光熙

Sinh mệnh tốt đẹp từ đây mở ra;

Thắp lên ánh sáng sinh mệnh Cát Tường

三生有幸佛緣來聚      孝悌忠信      殊勝因緣累世難遇

Tam sanh hữu hạnh Phật duyên hội tụ;

Nhân duyên thù thắng lũy kiếp khó gặp.

善加珍惜莫令失棄

德道

明師一指智慧開啟

Càng phải trân tiếc đừng để mất đi;

Minh Sư nhất chỉ trí tuệ mở.

春意盎然充滿法喜

生命欣欣向榮美麗

Không khí mùa xuân tràn ngập niềm vui;

Sinh mệnh phồn vinh tốt đẹp;

了悟真修德培功立

當下頓見本來面目

Liễu ngộ chân tu bồi đức lập công;

Hiện thời sẽ thấy bốn lai diện mục.

爆竹歡響生命輝煌

此生此世清靜吉祥

Pháo nổ hoan nghênh sinh mệnh huy hoàng;

Đời này kiếp này thanh tịnh cát tường.

道尊無價幸遇得聞

從此立志真心修辦

May mắn gặp được Đạo vô giá;

Từ đây lập chí chân tâm tu bản.

立定目標效法仙真

矢志學習佛陀聖跡

Lập định mục tiêu hiệu pháp Tiên Phật;

Lập trí học tập thánh tích của Phật Đà.

至誠之心勇往直前                      願我徒契發愿了愿  
Dùng tâm thành thực dũng cảm về phía trước;  
Mong Đồ nhi của thầy phát nguyện liễu nguyện.  
前世發愿同修共辦                      乃能共駕白陽法船  
Kiếp trước phát nguyện đồng tu cùng bàn;  
Mới có thể cùng lái pháp thuyền Bạch Dương.  
速速醒悟前程加鞭                      紅塵世間災禍連連  
Mau mau tỉnh ngộ tiền đồ tiến nhanh;  
Thế gian hồng trần tai họa liên miên.  
春天百花錦簇盛開                      打開希望吉祥之門  
Mùa xuân trăm hoa đua nở;  
Mở ra cánh cửa hy vọng cát tường.  
上天隆恩慈悲賜福                      眾生承恩豐厚滿圓  
Long ân Thượng Thiên từ bi ban phúc;  
Chúng sanh nhận được ân huệ rất nhiều.  
引保不辭辛勞付出                      用心成全方有今日  
Dẫn sư, bảo sư không sợ cực khổ;  
Dùng tâm thành toàn mới có ngày hôm nay.  
救渡眾生得入聖門                      何其榮幸焉能不修?  
Cứu độ chúng sinh vào cửa Thánh;  
Biết bao vinh hạnh sao mà không tu?  
及時醒悟恢復本性                      學修辦道清靜本心  
Kịp thời tỉnh ngộ khôi phục bản tánh;  
Học tu bàn Đạo thanh tịnh bản tâm.  
洪誓大愿躬身實踐                      躬逢其盛佳期良辰  
Hồng thệ đại nguyện xúc thân thực hiện;  
Gặp được thời cơ tốt đẹp này.  
要了悟生死輪迴苦                      要找尋永久真快樂

Phải liễu ngộ khổ sinh tử luân hồi;

Phải tìm niềm vui vĩnh hằng.

要有智慧借假修真

要行功立德防災難

Phải có trí tuệ mượn giả tu chân;

Phải hành công lập đức phòng tai nạn.

任重道遠當立大愿

恆誠堅毅成聖成賢

Trọng nhiệm phẩn đấu lập đại nguyện;

Phải hằng tâm, chân thành, nghị lực, kiên định thành Thánh thành Hiền.

慈悲為懷仁為己任

抱道奉行玄祖沾光

Lòng từ bi, tâm nhân từ của mình;

Ôm Đạo phụng hành huyền tổ chiêm quang.

盼望以真用心聽講

深入體悟道之奧妙

Mong đồ nhi dung tâm nghe giảng;

Sâu vào thể ngộ ảo diệu của Đạo.

徒不可須臾來離道

須知佛性來自理天 知道嗎?

Đồ nhi không được tùy tiện rời Đạo;

Cần phải biết Phật tính đến từ Lý Thiên. Có biết không?

我們本性皆是金剛

散發光芒照耀萬里

Bản tính của chúng ta đều là Kim Cang;

Phát sáng chiếu khắp vạn lý.

我們有雙肩勇承擔

任勞任怨甘之如飴

Chúng ta có đôi vai dũng cảm gánh vác;

Không sợ vất vả không oán than cam nguyện chịu đựng.

我們有無窮的潛能

善自護念萬魔不侵

Chúng ta có tiềm năng vô cùng;

Phải giữ lấy tâm thiện niệm vạn ma bất xâm.

我們有無限的慧命

傳承永續璀璨光明

Chúng ta có huệ mệnh vô hạn;

Truyền thừa mãi mãi sáng lạng quang minh.

我們有堅固的禪定                      無時無地怡然自得

Chúng ta thiện định kiên cố.

Thời nào lúc nào tự nhiên sẽ có;

我們有海闊的慈悲                      渡化世間芸芸眾生

Chúng ta có lòng từ bi như biển rộng;

Độ hóa thế gian nhiều chúng sanh.

我們有天真赤子心                      自無三毒心機不生

Chúng ta có tâm hồn nhiên, thuần thiện;

Tự nhiên sẽ vô tam độc. (Tham – Sân – Si )

我們有文武的全才                      展現內聖外王風範

Chúng ta có văn võ toàn tài;

Triển hiện Nội Ngoại công phong phạm.

我們要心手緊相連                      直到人人成聖成佛

Chúng ta phải tâm liên tâm tay nắm chặt;

Đến lúc người người thành Thánh thành Phật.

我們要緊抱在一起                      直到人人返回理天

Chúc ta cùng nhau ôm chặt;

Đến lúc người người trở về Lý Thiên.

我們要緊密相扶持                      直到佛菩薩的懷抱 知道嗎?

Chúng ta cần phải giúp đỡ lẫn nhau;

Đến lúc Tiên Phật Bồ Tát ôm chặt vào lòng. Có biết không?

師徒見面何等不易                      真學真修醒悟為要

Thầy trò gặp mặt không dễ dàng;

Chân học chân tu quan trọng biết tỉnh ngộ;

修道修心不可虛假                      去除所有偽裝面具

Tu đạo tu tâm không được hư giả.

Phải từ đi mặt lạ giả tạo;

生命之旅萬善雲集

非凡因緣急駕返鄉

Sinh mệnh một đời gặp may mắn;

Nhân duyên phi phạm gặp cười về hương.

當今得此尊貴大道

莫錯失成佛的良機

Hiện nay đã đắc Đại Đạo tôn quý;

Đừng nên mất đi lương cơ thành Phật.

從今而後更惜生命 孝悌忠信禮義 當心生離死別災難

Từ đây về sau cần phải trân trọng sinh mạng;

Cẩn thận có tai nạn sinh ly tử biệt.

此乃真實人生寫照 德道 知而真修以防禍患

Đây là sự phản ứng chân thực cuộc đời;

Biết được chân tu sẽ tránh được tai họa.

呼吸之間無常迅速

但願徒兒真心修辦

Nhân sanh vô thường trong hơi thở;

Nhưng nguyện đồ nhi chân tâm tu bần.

道親同修當互提攜

真修者方可登蓮台

Đạo thân đồng tu dìu dắt lẫn nhau;

Người chân tu mới có thể đăng Liên Đài.

止乩

Ngưng Bút.

IKTCD S

哈哈止

Ha ha ngưng.

## 法會側記

大年初二、初三，是中國農曆年節喜慶團圓之日，也是本區每年新春的第一場法會，國語、越語、泰國三班法會，同時進行。清晨五點多，雖是冬天時分，卻帶有春日和煦的氣息，炊事組已來到佛堂，開始準備早餐。八點左右，道親們陸續地帶著班員，來到桃園市富國路的盡頭，一處看似平凡，卻是極其莊嚴神聖的泓德佛堂，正準備接受為期兩天的法會洗禮。

問候聲此起彼落，飄盪在溫馨的氛圍中，辦事人員個個面帶笑容，早已各就崗位，貼心熱誠地迎接今天的貴賓——法會班員。

活動組為提振班員的精神，課前先來個帶動唱，使原本莊嚴神聖的佛殿，憑添一份青春洋溢的氣息。操持講師穿針引線般地介紹這兩天法會的課程、傳題講師的經歷、專長及學道、修道、講道、辦道的酸甜苦辣過程，沈穩中不失那份真摯與熱情。傳題的點傳師、講師們都珠璣妙語地傳授親身經歷、學習心得，其認真且投入的態度，令人動容；豐富且專業的涵養，令人欽佩，總希望在這一節課內能將畢生所體悟的，傾囊相授，絲毫不加保留。

十二點多，服務員帶著班員至禮堂用午餐，香味佳餚撲鼻而至，飢腸轆轆的我早已食指大動，準備大快朵頤一番，當雙手舉碗與眉齊時，心中不由自主地感念起陳之藩所說的「一日之所需，百工斯為備。」對炊事組的辛勞與感恩，溢乎言表。

下午三點四十五分，活佛師尊借竅開沙批訓，首先賜個「福」字給我們，祝福我們平安、快樂、快樂。我們得以求道，證明都是有福之人，這還不夠，更要精進，投入修道、辦道的行列。若肯真修真辦，立定目標，肩擔責任，勇往直前，遇到考驗，永不退轉，老師及諸天菩薩都會加被助力的。

所謂真修真辦，就是要把我們光明佛性展現出來，孝順之心、慈悲之心、清淨之心、謙讓之心、堅毅之心都是光明的，正能量的，我們本身都俱足的，要自覺自悟，把它展現出來修己渡人，真功實善，真誠無偽。

老師最後叮嚀我們：從今而後愛惜生命，因無常的災難，殘酷且現實。所以修道要快馬加鞭，改掉脾氣毛病，真心懺悔，同時也要行功了愿，渡盡兄弟姐妹，共同提攜，心手相連，一起為三曹普渡而努力，預祝我們都能成功回天堂。

傍晚時分，孝道歌曲，低沈悲切，觸發傷感，但見會場中，或神情落寞，或掩面而泣，不禁令人聯想起白居易的「慈烏失其母，啞啞吐哀音……，聲中如告訴，未盡反哺心。」

第二天畢班立愿後，老點傳師再次慈悲勉勵，要大家好好地精進共辦，同心同德，將來必定果證蓮台，成就大仙菩薩。接著點傳師們發送便當與蘋果，願大家平安如意，修得果位。服務員也以歌聲相送，班員們無不法喜充滿，離情依依。最後在交通組辛苦地指揮下，三百多位班員平安地踏上歸途。





IKTCD S